



Distr.
GENERAL

A/33/257
22 September 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункт 72

ПОЛИТИКА И ПРОГРАММЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МОЛОДЕЖИ

Международный год молодежи

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	I - 4	2-3
II. МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	5 - 6	3-4
III. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ	7 - 22	4-7
A. Общие принципы	I3 - I5	5-6
B. Деятельность на международном уровне	I6 - I9	6-7
C. Деятельность на национальном и региональном уровнях	20 - 22	7

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад подготовлен во исполнение резолюции 32/134 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1977 года, озаглавленной "Молодежь в современном мире". При рассмотрении этого доклада Ассамблея может сослаться на решение 1978/47 Экономического и Социального Совета от 1 августа 1978 года, в которой Совет, в частности, просил Генерального секретаря подготовить доклад с учетом опыта проведения предыдущих международных годов, который можно было бы положить в основу при установлении единообразных критериев и процедур, которые будут применяться при провозглашении, организации и оценке всех будущих международных годов. Совет также постановил рассмотреть доклад Генерального секретаря на своей второй очередной сессии в 1979 году. В этой связи также было бы уместно отметить, что законодательные органы Организации Объединенных Наций выразили растущую обеспокоенность по поводу проведения международных годов.

2. В своей резолюции 32/134 Генеральная Ассамблея напомнила о том, что, начиная с 1965 года, Ассамблеей и Экономическим и Социальным Советом были приняты многочисленные резолюции о положении, потребностях и чаяниях молодежи; признала крайне важную роль непосредственного участия молодежи в построении будущего человечества; выразила свою убежденность в том, что международный год молодежи может оказаться полезным для мобилизации усилий на местном, национальном, региональном и международном уровнях с целью способствовать созданию наилучших условий для молодежи в области образования, получения профессии и условий жизни для обеспечения ее активного участия во всестороннем развитии общества и поощрения подготовки новой национальной и местной политики и программ в соответствии с опытом каждой страны; предложила всем государствам сообщить свои мнения относительно провозглашения международного года молодежи и до 1 июля 1978 года направить Генеральному секретарю свои предложения и замечания по данному вопросу; просила Генерального секретаря подготовить доклад, содержащий мнение государств-членов; и постановила включить этот пункт в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии и уделить ему первоочередное внимание с должным учетом идеи провозглашения на указанной сессии международного года молодежи.

3. Во исполнение резолюции 32/134 Генеральный секретарь направил всем государствам-членам вербальную ноту, в которой обращал их внимание на резолюцию Ассамблеи и просил представить свои мнения и предложения. По состоянию на 30 июля 1978 года ответы были получены от представительств следующих 42 государств-членов: Австрия, Аргентина, Багамские Острова, Белорусская Советская Социалистическая Республика, Бельгия, Бенин, Венгрия, Германии, Федеративная Республика, Германская Демократическая Республика, Греция, Дания, Египет, Иран, Испания, Италия, Канада, Катар, Кения, Куба, Люксембург, Мексика, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Румыния, Сальвадор,

/...

Сейшельские Острова, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик, Судан, Таиланд, Того, Турция, Уганда, Украинская Советская Социалистическая Республика, Филиппины, Финляндия, Франция, Чили, Швеция и Югославия. Также был получен ответ от правительства Швейцарии.

4. Настоящий доклад основан на ответах, полученных от государств по этому вопросу, а также на прочей информации, представленной в распоряжение Генерального секретаря.

II. МНЕНИЯ ГОСУДАРСТВ-ЧЛЕНОВ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРОВОЗГЛАШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

5. В замечаниях, полученных от 31 государства-члена, выступающих за провозглашение такого года, подчеркивалось, что провозглашение международного года молодежи позволит подчеркнуть важность роли молодежи на всех этапах развития и поможет укрепить усилия всех государств в привлечении молодежи к основным процессам развития человеческого общества и в осуществление конкретных программ, касающихся молодежи. Особо упоминалось улучшение положения в области образования, получения профессии и условий жизни. Многие государства отметили, что сохранение и укрепление международного мира является предпосылкой для обеспечения надежного и светлого будущего для молодежи всех стран, и поэтому указали на необходимость содействия в рамках такого года активному участию молодежи всех стран в деятельности по сохранению и установлению мирных отношений между народами и государствами, в деятельности по разоружению, по осуществлению социального прогресса и установлению нового международного экономического порядка, а также в ликвидации колониализма, неоколониализма и расизма во всех их формах. Было выражено общее мнение о том, что проведение такого года явится хорошим поводом для осуществления международного обмена опытом в отношении мероприятий, проводимых на национальном уровне и направленных на вовлечение молодежи в деятельность по политическому, экономическому, социальному и культурному развитию общества как эффективного способа привлечь внимание стран всего мира к положению молодежи и добиться более глубокого понимания ее проблем, а также для получения полезной информации в процессе обсуждения этого вопроса.

6. Одиннадцать государств-членов, которые в своих ответах указали, что они выступают против провозглашения международного года молодежи, подчеркнули, что они занимают такую позицию не из принципиальных соображений, а поскольку они считают нецелесообразным проведение в настоящее время такого года. Многие из них указали, что быстрое увеличение числа международных годов, провозглашаемых Организацией Объединенных Наций, делает сомнительным целесообразность проведения еще одного такого года, и что приближение, в частности, Международного года детей (1979 год) может привести к

/...

дублированию и вызвать недоумение. Поэтому они считают, что провозглашение Международного года молодежи следует отложить до тех пор, пока не будет произведена оценка результатов проведения Международного года детей. Некоторые государства-члены предложили предоставлять необходимое время для проведения детального изучения предложений относительно провозглашения какого-либо года; одно государство предложило, чтобы Комиссия социального развития произвела сравнительную оценку целесообразности проведения такого года и возможных альтернатив, методов осуществления, а также приуроченности и расходов, связанных с проведением такого года, если он будет провозглашен; оно также предложило, чтобы такая оценка включала в себя более общий вопрос о проведении международных годов, особо учитывая необходимость разработки целого ряда руководящих принципов, которые надлежит применять ко всем подобным мероприятиям. Вообще государства, выступавшие против провозглашения в настоящее время международного года молодежи, высказывали сомнение относительно реальной действительности этого мероприятия для достижения конкретных целей, которые связаны с потребностями и чаяниями молодежи, особенно в свете высоких расходов по проведению такого мероприятия и трудностей в оценке намечаемых программ.

III. ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО ГОДА МОЛОДЕЖИ

7. По мнению Генерального секретаря, потенциальное содействие международного года молодежи более глубокому пониманию положения, потребностей и чаяний молодежи, а также более широкому удовлетворению этих потребностей и чаяний может быть весьма существенным. Однако многие вопросы планирования, составления программ, оценки и финансов остаются нерешенными, и прежде чем принимать решение о провозглашении такого года представляется необходимым проделать дополнительную работу. Преждевременное провозглашение такого года, без указания четких целей и без необходимой подготовки, фактически привело бы к противоположным результатам, и проведение такого мероприятия лишь послужило бы поводом для повторения избитых фраз и общих выражений.

8. Генеральный секретарь считает необходимым проведение дополнительных исследований, позволяющих ему сообщить свое мнение о том, является ли провозглашение такого года целесообразным, и если да, то предложить основу и конкретные мероприятия для его проведения.

9. В этой связи Генеральный секретарь хочет указать, что цели международного года молодежи могут быть в определенной степени достигнуты другими средствами, помимо провозглашения года, к числу которых относятся такие имеющиеся в настоящее время в распоряжении Организации средства, как Межучрежденческая специальная группа по вопросам молодежи, а также повышение эффективности в деле организации

/...

и осуществления выполняемых Организацией Объединенных Наций программ в области молодежи. Однако подобные альтернативы могут не иметь тех преимуществ, которые дает провозглашение года молодежи, а именно: более широкое понимание общественностью проблем и возможностей молодежи, а также возможность осуществления согласованных действий на национальном и региональном уровнях для решения конкретных проблем молодежи.

10. Провозглашение международного года молодежи само по себе не откроет путь для более глубокого понимания положения молодежи и для более полного удовлетворения потребностей и чаяний молодежи. Однако при наличии усовершенствованных программ по достижению этих целей проведение такого года может способствовать их успешному осуществлению. Поэтому Генеральный секретарь считает, что проведение в рамках Организации Объединенных Наций жизненных и действенных программ должно быть предпосылкой для провозглашения международного года молодежи. В настоящее время он считает, что, хотя Организация и система Организации Объединенных Наций выполняют целый ряд отличных программ в этой области, необходимо провести дополнительное исследование относительно того, будет ли содействовать провозглашение такого года осуществлению этих программ. Также надо будет разработать методы оценки воздействия международного года.

11. Поэтому Генеральный секретарь предлагает отложить принятие окончательного решения относительно провозглашения международного года до тридцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Тем временем Генеральный секретарь проведет дополнительный опрос среди государств-членов, организаций системы Организации Объединенных Наций, молодежи и молодежных организаций, а также научных и научно-исследовательских учреждений, занятых вопросами молодежи, относительно характера и содержания программы проведения международного года молодежи и его возможных альтернатив.

12. При проведении дальнейшего изучения этого вопроса Генеральный секретарь предлагает использовать следующие принципы и подходы.

А. Общие принципы

13. Проведение международного года молодежи будет осуществляться главным образом на региональном и национальном уровнях, а деятельность на международном уровне будет ограничена конкретными молодежными вопросами технического характера, такими как осуществление научно-исследовательских программ и подготовка молодежи к трудовой деятельности.

14. Программа международного года молодежи будет дополнять и согласовывать с утвержденной программой в этой области, осуществляемой Организацией Объединенных Наций и специализированными учреждениями.

/...

Мероприятия в рамках этого года будут осуществляться с определенными конкретными целями и сопровождаться оценкой их эффективности в плане достижения поставленных целей.

15. Проведение международного года молодежи будет осуществляться совместно с национальными, региональными и международными молодежными организациями и при максимально широком участии отдельных лиц из числа самой молодежи путем проведения мероприятий на местном и национальном уровнях.

В. Деятельность на международном уровне

16. Во время проведения международного года молодежи Организация Объединенных Наций может выпускать целый ряд изданий общеинформативного характера о положении, потребностях и чаяниях молодежи и распространять эти издания между библиотеками, соответствующими правительственными министерствами, организациями, занятыми вопросами молодежи, средствами массовой информации и через другие каналы, которые будут содействовать распространению информации о фактической и возможной роли молодежи в процессе национального и международного развития. Для содействия этим мероприятиям Объединенный информационный комитет Организации Объединенных Наций может создать небольшую консультативную группу из числа молодежи для предоставления ему консультаций относительно выпуска и распространения изданий Организации Объединенных Наций, представляющих интерес для молодежи, делая особый упор на деятельность Организации Объединенных Наций.

17. Можно организовать проведение целого ряда международных симпозиумов по обсуждению конкретных молодежных вопросов технического характера, таких как выполнение научно-исследовательских программ, касающихся положения, потребностей и чаяний молодежи, обмен молодежью в качестве средства укрепления международного мира и безопасности, принцип добровольности и другие подходы к более широкому вовлечению молодежи в процесс национального и международного развития, а также методы подготовки молодых специалистов. Такие симпозиумы могут получить широкое освещение в качестве средства достижения более глубокого понимания общественностью имеющихся конструктивных средств решения вопросов молодежи.

18. Поскольку отсутствие необходимых данных о положении, потребностях и чаяниях молодежи значительным образом тормозит выработку успешной национальной политики в отношении молодежи во многих странах, Организация Объединенных Наций могла бы начать осуществление крупного проекта по развитию и расширению соответствующей базы для сбора и обработки национальных данных в отношении молодежи. Развитие такой базы явится одной из основных задач международного года молодежи.

/...

19. До начала международного года молодежи и в ходе его проведения Организация Объединенных Наций могла бы прилагать более интенсивные усилия по улучшению своих каналов связи с молодежью и молодежными организациями через посредство осуществления основных направлений деятельности по улучшению каналов связи Организации Объединенных Наций с молодежью и молодежными организациями, утвержденными в приложении к резолюции 32/135 Генеральной Ассамблеи.

C. Деятельность на национальном и региональном уровнях

20. В соответствии с рекомендациями Генеральной Ассамблеи, призывающими региональные комиссии уделять больше внимания вопросам молодежи, в подготовительных и основных мероприятиях по проведению международного года молодежи можно было бы сделать упор на повышение уровня технического сотрудничества и материальной помощи со стороны Организации Объединенных Наций тем правительствам, которые занимаются этими вопросами. Основным носителем такой помощи могли бы стать региональные комиссии. Для этого потребуются улучшить координацию ресурсов в рамках Организации Объединенных Наций и между учреждениями системы; также потребуются, чтобы комиссии повысили уровень расходов по программам в этой области. Значительное расширение базы комиссий в области составления программ к концу международного года молодежи может рассматриваться в качестве одной из основных задач такого года.

21. К концу международного года молодежи может быть создан координационный орган для поддержания связей между каждым государством-членом и Организацией Объединенных Наций по вопросам молодежи, а также для того, чтобы позволить Организации сохранять и наращивать размах, достигнутый в результате проведения года, и содействовать поддержанию каналов связи с молодежью в последующие годы.

22. Генеральный секретарь предлагает, чтобы результаты вышеупомянутого опроса были сообщены Генеральной Ассамблее на ее тридцать шестой сессии вместе с его выводами и рекомендациями. Если Ассамблея решит провозгласить международный год молодежи, то таким годом мог бы быть 1985 год, что дает три года для подготовки к его проведению. В этой связи следует отметить, что в 1985 году исполнится двадцатая годовщина Декларации о распространении среди молодежи идеалов мира, взаимного уважения и взаимопонимания между народами (содержится в резолюции 2037 (XX) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1965 года) и пятнадцатая годовщина принятия резолюции 2659 (XXV) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1970 года о создании Программы добровольцев Организации Объединенных Наций.
